

Číslo smlouvy poskytovatele:

2021-0299/08K

## VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE

uzavřená v souladu s ust. § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů

### I. Subjekty smlouvy

- 1) **Statutární město Děčín**, IČ: 002 61 238, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV, č. ú. 921402389/0800, ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín, zastoupené Ing. Jiřím Andělem, CSc., primátorem, dále jen jako „poskytovatel dotace“.
- 2) **FK JUNIOR Děčín z.s.**, IČ: 661 05 609, Ústecká 1961/3, Děčín V – Rozbělesy, 405 02 Děčín, č. [REDACTED] ved. u Komerční banky, a.s., zastoupeny Miroslavem Tylem, jednatelem, dále jen jako „příjemce dotace“.

### II. Předmět smlouvy

- 1) Předmětem smlouvy je poskytnutí peněžní dotace za účelem podpory činnosti „**FOTBAL – POHYB JE ZDRAVÝ**“ ve výši **424.000,00 Kč** a „**FOTBAL VĚC VEŘEJNÁ**“ ve výši **120.000,00 Kč** z rozpočtu statutárního města Děčín, kapitoly školství a kultury, v souladu s ustanovením § 85 zák. č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a ustanovením § 9 odst. 1 písm. h) zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, na základě žádosti o dotaci na podporu aktivit v oblasti sportu ve městě Děčín v roce 2021.
- 2) Dotace nenaplňuje znaky veřejné podpory ve smyslu čl. 107 Smlouvy o fungování Evropské unie.
- 3) O poskytnutí dotace a o uzavření smlouvy rozhodlo zastupitelstvo města usnesením č. ZM 21 03 06 02 ze dne 15.04.2021.
- 4) Poskytovatel dotace se zavazuje poskytnout peněžní plnění ve výši 424.000,00 Kč na podporu činnosti „**FOTBAL – POHYB JE ZDRAVÝ**“ a peněžní plnění ve výši 120.000,00 Kč na podporu činnosti „**FOTBAL VĚC VEŘEJNÁ**“ ve lhůtě do 30 dnů od dne podpisu této smlouvy bezhotovostně, převodem na účet uvedený v čl. I., odst. 2) této smlouvy.
- 5) Přidělená dotace může být použita pouze na krytí nákladů vynaložených v období od 01.01.2021 do 31.12.2021. V této době také bude dosaženo účelu dotace.
- 6) Účelem dotace je podpora subjektů, zajišťujících sportovní aktivity, reprezentaci města Děčín v oblasti sportu. Finanční prostředky budou použity dle rozpočtu projektů, které jsou přílohou této smlouvy.

### III. Povinnosti příjemce

- 1) Dotace je poskytována za těchto podmínek:  
Příjemce dotace:
  - a) je oprávněn použít dotaci výlučně k účelu, uvedeném v článku II. této smlouvy, dle předloženého projektu, v souladu s položkami nákladového členění předloženého rozpočtu, ve výši schválené dotace. K jakýmkoliv změnám projektu nad povolených 30 % z výše přidělené dotace na projekt mezi položkami rozpočtu je nezbytný předchozí písemný souhlas poskytovatele dotace,
  - b) odpovídá poskytovateli dotace za hospodárný způsob využití finančních prostředků, vedoucí k dosažení cíle uvedeného v projektu,
  - c) je povinen v případě financování projektu z více zdrojů vést účetnictví o poskytnuté dotaci odděleně pod samostatnou účetní řadou,

- d) je povinen vést evidenci o čerpání dotace a nejpozději do 15.01.2022 (pokud tento den připadne na den pracovního volna, ještě první následující pracovní den) předložit poskytovateli dotace závěrečnou zprávu a závěrečné vyúčtování dle podmínek stanovených v dotační programu „Podpora aktivit v oblasti sportu“ v roce 2021,
- e) je povinen umožnit poskytovateli dotace provedení kontroly správnosti (zejména hospodárnosti a účelnosti) použití dotace, včetně kvality poskytnutých služeb,
- f) je povinen předložit oprávněným kontrolním orgánům veškeré účetní doklady o použití finančních prostředků poskytnutých v souladu s touto smlouvou,
- g) nesmí poskytovat finanční prostředky jiným fyzickým a právnickým osobám, pokud nejde o úhradu spojenou s realizací projektu, na který byly poskytnuty,
- h) nesmí použít dotaci na nezpůsobilé výdaje, kdy z poskytnuté dotace nelze hradit:
- výdaje na pořízení nebo technické zhodnocení dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku (dlouhodobým majetkem se rozumí majetek, jehož doba použitelnosti je delší než jeden rok a pořizovací cena je vyšší než 40 tis. Kč, dlouhodobým nehmotným majetkem se rozumí majetek, jehož doba použitelnosti je delší než jeden rok a pořizovací cena vyšší než 60 tis. Kč),
  - pohoštění a dary,
  - odměny za výkon funkce v orgánech žadatele,
  - náklady na mzdy pracovníků, kteří se nepodílejí přímo na plnění projektu, dále příplatky, odměny, prémie a přesčasy,
  - splátky finančních závazků (úvěry, půjčky apod.)
  - leasingové splátky,
  - odpisy majetku,
  - pojištění osob a majetku,
  - výzkum a vývoj,
  - provedení účetního auditu,
  - nenárokové složky mzdy,
  - psychologické pohovory pracovníků,
  - pokuty a sankce,
  - úroky a poplatky z prodlení,
  - úhrady soudních poplatků,
  - ztráty z devizových kurzů,
  - cla
- 2) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15. ledna roku následujícího po roku, na který mu byla dotace poskytnuta, vrátit poskytovateli dotace nevyčerpanou část dotace na č. ú.19-921402389/0800 ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
- 3) S vrácením dotace je příjemce dotace povinen zaslat poskytovateli dotace avízo o vrácených finančních prostředcích na účet poskytovatele dotace. Avízo musí obsahovat název příjemce dotace, název projektu, číslo účtu, ze kterého byly prostředky zaslány, číslo účtu, na které byly prostředky zaslány, variabilní symbol (IČ), pod kterým byly prostředky zaslány a datum odeslání. Avízo je příjemce dotace povinen doručit prostřednictvím podatelny Magistrátu města Děčín, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín 4.
- 4) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15 dnů ode dne obdržení výzvy vrátit poskytovateli dotace neuznatelné náklady zjištěné při kontrole předloženého vyúčtování na č. ú. 19-921402389/0800, vedený u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
- 5) Příjemce dotace je v případě zrušení právnické osoby s likvidací povinen předložit poskytovateli vyúčtování dotace a nevyčerpané finanční prostředky ke dni zrušení právnické osoby s likvidací vrátit na č. ú. 19-921402389/0800 ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín. V případě přeměny právnické osoby je příjemce dotace povinen informovat poskytovatele dotace písemnou formou do pěti dnů od této přeměny o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy. Pokud takto příjemce neučiní

při rozdělení právnické osoby a poskytovatele neinformuje, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy, je povinen provést závěrečné vyúčtování, a to ke dni rozdělení právnické osoby, a nevyčerpanou část dotace vrátit poskytovateli na výše uvedený účet, a to do 15 dnů – k tomuto jsou zavázáni jak nástupce právnické osoby, tak samotná právnická osoba.

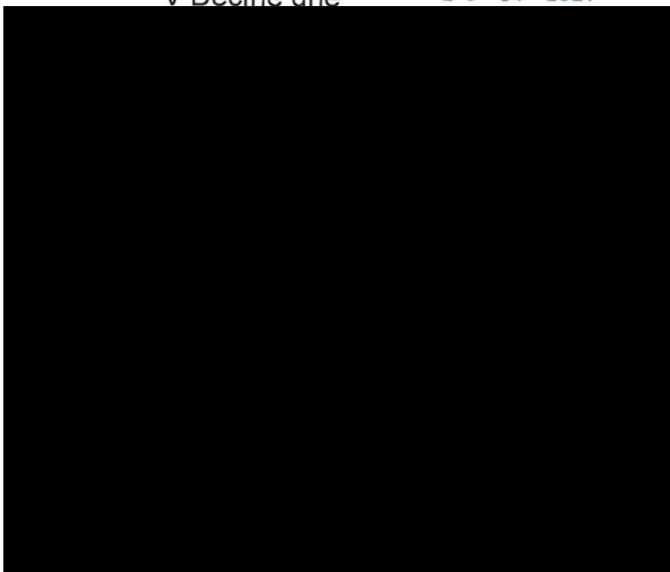
- 6) Příjemce se zavazuje v průběhu realizace činnosti prokazatelně a vhodným způsobem prezentovat statutární město Děčín.
- 7) Příjemce dotace má dále povinnost dodržet minimálně tři způsoby prezentace statutárního města Děčín z uvedených:
  - a) v rámci prezentace akce zajistit aktivní odkaz na webové stránky Děčín sportuje,
  - b) prezentace na sociálních sítích (v události k činnosti, v samostatném příspěvku na stránce, v placené reklamě),
  - c) v místě konání činnosti zajistit viditelné umístění informace, že činnost je podpořena statutárním městem Děčín,
- d) příjemce dotace je povinen v případě informování sdělovacích prostředků o činnosti uvést fakt, že činnost byla podpořena statutárním městem Děčín.

#### **IV. Ostatní a závěrečná ustanovení**

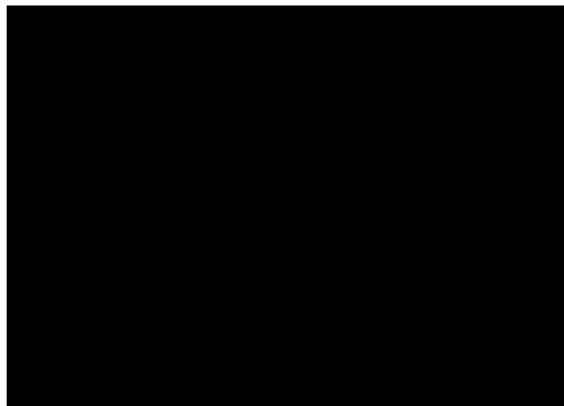
- 1) Smluvní strany berou na vědomí, že v souvislosti s touto smlouvou dochází ke zpracování osobních údajů především na základě právního titulu plnění smlouvy ve smyslu čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR. V souvislosti s touto smlouvou je třeba plnit celou řadu zákonných povinností. Jedná se zejména o daňové, účetní a archivační povinnosti dle příslušných zákonů. Protože je smluvní stranou veřejný subjekt, osobní údaje mohou být zároveň předmětem žádosti o informace podle zákona o svobodném přístupu k informacím nebo mohou být zveřejněny v registru smluv. Řadu povinností stanoví také zákon o zadávání veřejných zakázek. Při plnění těchto povinností dochází ke zpracování osobních údajů na základě titulu plnění právních povinností v souladu s čl. 6 odst. 1 písm. c) GDPR.
- 2) Poskytovatel dotace je oprávněn vypovědět tuto smlouvu s výpovědní dobou o délce 15 dnů v případě, že:
  - a) dotace byla příjemci dotace poskytnuta na základě nepravdivých údajů,
  - b) příjemce dotace použije dotaci v rozporu s účelem uvedeným v čl. II. této smlouvy,
  - c) závěrečné vyúčtování nebylo předloženo v termínu do 15.01.2022.
- 3) V případě, že poskytovatel dotace učiní výpověď smlouvy, je příjemce dotace povinen vrátit celou výši poskytnuté dotace do 15 dnů ode dne, kdy obdržel dopis obsahující projev vůle poskytovatele tuto smlouvu vypovědět.
- 4) Příjemce dotace bere na vědomí, že na poskytnutou dotaci se vztahuje zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Nedodržení podmínek a nesplnění povinností stanovených touto smlouvou příjemcem bude posuzováno jako porušení rozpočtové kázně ve smyslu § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Příjemce dotace je v takovém případě povinen odvést neoprávněně použité nebo zadržené finanční prostředky do rozpočtu poskytovatele včetně sankce stanovené tímto zákonem.
- 5) Smlouva se uzavírá na dobu určitou do 31.12.2021. Smlouvu lze měnit či doplňovat po dohodě smluvních stran pouze formou písemných očíslovaných dodatků. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti zveřejněním v registru smluv.

- 6) Tato smlouva byla vyhotovena ve 3 vyhotoveních, přičemž příjemce obdrží 1 vyhotovení a poskytovatel 2 vyhotovení. Smluvní strany prohlašují, že obsah smlouvy odpovídá jejich vůli a na důkaz tohoto podepisují.

V Děčíně dne 28-04-2021



V Děčíně dne 13-05-2021



## FOTBAL - POHYB JE ZDRAVÝ

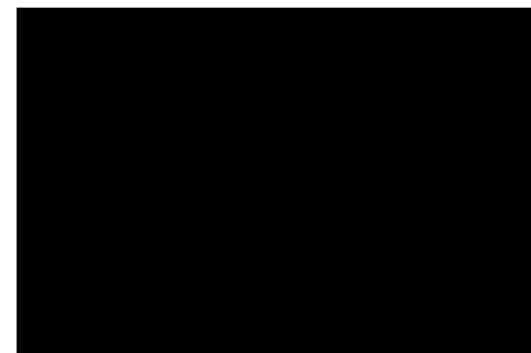
Název projektu:						
Nákladová položka	Předpokládané náklady projektu na rok 2021 (Kč)	Dotace z jiných zdrojů na rok 2021 (Kč)	Vlastní podíl na rok 2021 (Kč)	Požadavek od statutárního města Děčín na rok 2021 (Kč)	Schválená dotace 2021	
<b>1. Provozní náklady celkem</b>	<b>670 000</b>	<b>320 000</b>	<b>95 000</b>	<b>235 000</b>	<b>140 000</b>	
<b>1.1 Materiálové náklady celkem</b>	<b>140 000</b>	<b>100 000</b>	<b>0</b>	<b>40 000</b>	40000	
z toho:						
- kancelářské potřeby						
- čisticí prostředky						
- vybavení (DDHM) do 40 tis.	40 000			40 000	40000	
- pohonné hmoty	30 000	30 000				
- ostatní materiálové náklady	70 000	70 000				
<b>1.2 Nemateriálové náklady celkem</b>	<b>450 000</b>	<b>160 000</b>	<b>95 000</b>		100000	
<b>1.2.1 Energie</b>	<b>110 000</b>	<b>110 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		
z toho:						
- elektřina	20 000	20 000				
- plyn	50 000	50 000				
- vodné, stočné	40 000	40 000				
- jiné						
<b>1.2.2 Opravy a udržování</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		
- ostatní - konkretizujte						
<b>1.2.3 Cestovné</b>	<b>250 000</b>	<b>50 000</b>	<b>50 000</b>	<b>150 000</b>		
z toho:						
- cestovné zaměstnanců						
- cestovné ostatní	250 000	50 000	50 000	150 000	70000	
<b>1.2.4 Ostatní služby</b>	<b>90 000</b>	<b>0</b>	<b>45 000</b>	<b>45 000</b>		
z toho:						
- telefony						
- poštovné						
- internet	15 000			15 000		
- nájemné						

FK JUNIOR Děčín z.s.

Rozpočet projektu (neinvestiční náklady) na rok 2021 podle nákladových položek

FOTBAL - POHYB JE ZDRAVÝ

Název projektu:						
Nákladová položka		Předpokládané náklady projektu na rok 2021 (Kč)	Dotace z jiných zdrojů na rok 2021 (Kč)	Vlastní podíl na rok 2021 (Kč)	Požadavek od statutárního města Děčín na rok 2021 (Kč)	Schválená dotace 2021
z tc	- právní a ekonomické služby					
	ubytování	50 000		20 000	30 000	30000
	- pořízení DDNM do Kč 60 tis.					
	praní dresů	25 000		25 000		
<b>1.3 Jiné provozní náklady</b>		<b>80 000</b>	<b>60 000</b>	<b>0</b>	<b>20 000</b>	<b>0</b>
z toho:	- konkretizujte					
	údržba sportovišť	60 000	60 000			
	rozhodčí	20 000			20 000	
<b>2. Osobní náklady celkem</b>		<b>792 000</b>	<b>452 000</b>	<b>0</b>	<b>340 000</b>	<b>284000</b>
z toho:	- hrubé mzdy včetně odvodů	452 000	452 000			
	- OON na DPČ	340 000			340 000	284000
	- OON na DPP					
<b>Celkové náklady</b>		<b>1 462 000</b>	<b>772 000</b>	<b>95 000</b>	<b>575 000</b>	<b>424 000</b>



**Rozpočet projektu (neinvestiční náklady) na rok 2021 podle nákladových položek**

FK JUNIOR Děčín z.s.

FOTBAL VĚC VEŘEJNÁ

Název projektu:

Nákladová položka		Předpokládané náklady projektu na rok 2021 (Kč)	Dotace z jiných zdrojů na rok 2021 (Kč)	Vlastní podíl na rok 2021 (Kč)	Požadavek od statutárního města Děčín na rok 2021 (Kč)	Schválená dotace 2021
<b>1. Provozní náklady celkem</b>		<b>725 000</b>	<b>340 000</b>	<b>190 000</b>	<b>195 000</b>	<b>100 000</b>
<b>1.1 Materiálové náklady celkem</b>		<b>110 000</b>	<b>20 000</b>	<b>50 000</b>	<b>40 000</b>	<b>15000</b>
z toho:	- kancelářské potřeby					
	- čisticí prostředky					
	- vybavení (DDHM) do 40 tis.	40 000			40 000	15000
	- pohonné hmoty	20 000	20 000			
	- ostatní materiálové náklady	50 000		50 000		
<b>1.2 Nemateriálové náklady celkem</b>		<b>500 000</b>	<b>320 000</b>	<b>65 000</b>	<b>115 000</b>	<b>85000</b>
<b>1.2.1 Energie</b>	<b>32 000</b>	<b>32 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		
z toho:	- elektřina	16 000	16 000			
	- plyn	16 000	16 000			
	- vodné, stočné					
	- jiné					
<b>1.2.2 Opravy a udržování</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>		
	- ostatní - konkretizujte					
<b>1.2.3 Cestovné</b>	<b>200 000</b>	<b>50 000</b>	<b>50 000</b>	<b>100 000</b>		
z toho:	- cestovné zaměstnanců					
	- cestovné ostatní	200 000	50 000	50 000	100 000	70000
<b>1.2.4 Ostatní služby</b>	<b>268 000</b>	<b>238 000</b>	<b>15 000</b>	<b>15 000</b>		
z toho:	- telefony	15 000	15 000			
	- poštovné					
	- internet					
	- nájemné	48 000	48 000			

**Rozpočet projektu (neinvestiční náklady) na rok 2021 podle nákladových položek**

FK JUNIOR Děčín z.s.

FOTBAL VĚC VEŘEJNÁ

Název projektu:

Nákladová položka		Předpokládané náklady projektu na rok 2021 (Kč)	Dotace z jiných zdrojů na rok 2021 (Kč)	Vlastní podíl na rok 2021 (Kč)	Požadavek od statutárního města Děčín na rok 2021 (Kč)	Schválená dotace 2021
z to:	- právní a ekonomické služby					
	TRENÉRSKÉ SLUŽBY	175 000	175 000			
	- pořízení DDNM do Kč 60 tis.					
	ROZHODČÍ	30 000		15 000	15 000	15000
<b>1.3 Jiné provozní náklady</b>		<b>115 000</b>	<b>0</b>	<b>75 000</b>	<b>40 000</b>	<b>20000</b>
z toho:	praní dresů	20 000			20 000	
	stravování hráčů	45 000		25 000	20 000	20000
	VÝCHOVNÉ	50 000		50 000		
<b>2. Osobní náklady celkem</b>		<b>260 000</b>	<b>180 000</b>	<b>80 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
z toho:	- hrubé mzdy včetně odvodů	0				
	- OON na DPČ	230 000	150 000	80 000		
	- OON na DPP	30 000	30 000			
<b>Celkové náklady</b>		<b>985 000</b>	<b>520 000</b>	<b>270 000</b>	<b>195 000</b>	<b>120 000</b>

